

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 75 (1949)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

de la Suisse romande

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale

Lausanne, 8 octobre 1949 — 75^{me} année, N° 21

Carreaux de revêtement en verre-céramique

LE PROGRÈS

dans la technique
de la céramique
du bâtiment

KERVIT

Qualité supérieure
Résistance et adhérence accrues
Agéilité garantie
Absence de craquelures
Gamme étendue de couleurs
Poids et Epaisseur du revêtement
réduits de 2/3

AGENT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE: **SODREX S.A., GENÈVE**

Stand aux Expositions permanentes de la construction de Lausanne-Berne-Zurich

ED. AERNI-LEUCH
BERNE

PAPIERS

CALQUES
MILLIMÉTRÉS
HÉLIOGRAPHIQUES

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S.A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Briques Klinker pour façades — Planelles Klinker pour carrelages — Briques de parement

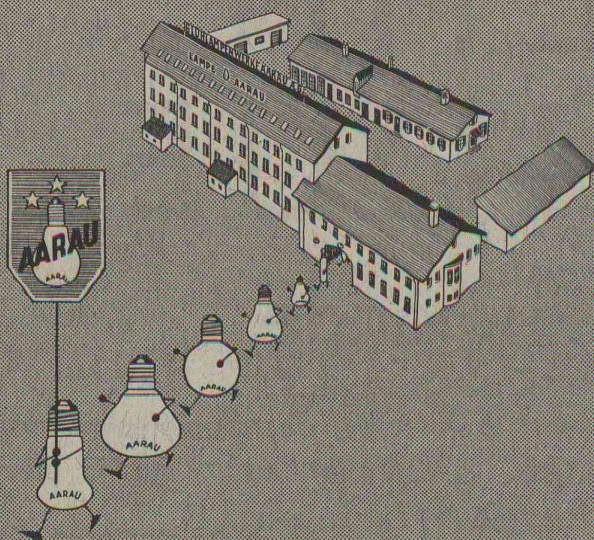
TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente : Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse 9 (Entrée libre).

BREVETS d'INVENTION

la plus ancienne maison de Suisse :

Dérianz, Kirker & C^{ie}
Genève
14 rue du Mont-Blanc



Origine de la lampe de qualité „AARAU“, utilisée partout depuis des dizaines d'années avec grand succès.

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A., AARAU



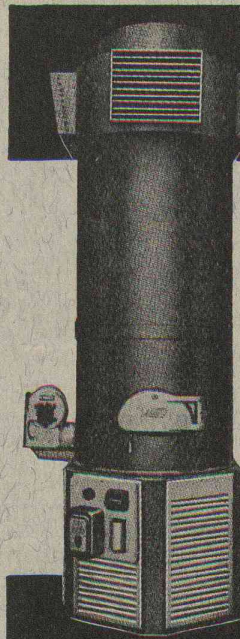
LA POUDRE NOIRE

l'explosif efficace et bon marché

Intendance fédérale des poudres, Berne

THERMOBLOC

**LE SYSTEME
DE CHAUFFAGE
REVOLUTIONNAIRE**



*Produit 135.000 calories utiles.
Rendement très élevé (82 à 85 %).
Fonctionne sans aucune surveillance.
Produit immédiatement la chaleur quand et où elle est nécessaire.
Occupe un espace minimum (moins d'un m2).
Aucun frais d'installation.
Aucun risque de gel.
Construit en série, d'où prix d'achat peu élevé.
Assure l'aération en été.
Présentation particulièrement soignée.*

Nous nous ferons un plaisir de vous envoyer, sur simple demande, notre notice détaillée.

ÉTABLISSEMENTS Wanson
222, RUE ROYALE • BRUXELLES
PARIS • LILLE • LAUSANNE • MILAN
LISBONNE • AMSTERDAM • NEW-YORK

Agent général pour la Suisse:

ROGER WAVRE, ingénieur

7, Avant-Poste, Lausanne. Tél. 3 19 84.

Giroud & Perrenoud

ASPHALTAGES

LINOLÉUMS

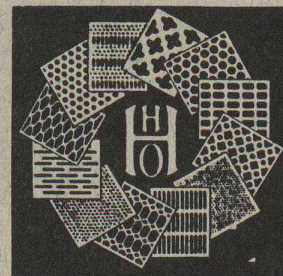
Planchers sans joints

Parquets liège

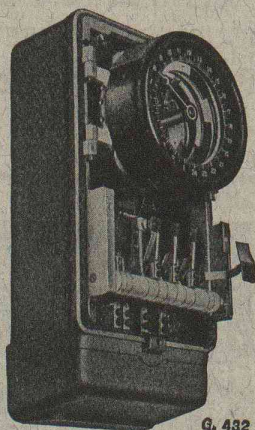
Rue Centrale 25 - Lausanne

TÉL. 2 2040

Fabrication spéciale de tôles perforées, embouties et martelées



H. HEER & Co
OLTEN



G. 432

GHIELMETTI

Horloges à contact - Interrupteurs horaires

Interrupteurs à distance - Contacteurs - Relais

Commandes centralisées - Régulateurs de température

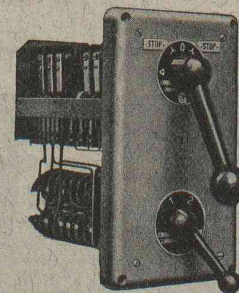
Interrupteurs à main spéciaux pour commandes électriques et toutes les applications et schémas possibles

Interrupteurs à pédale - Interrupteurs fin de course

Fr. Ghielmetti & Co S.A., Soleure

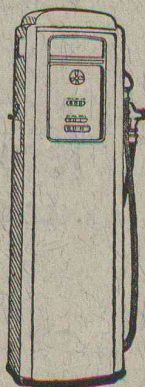
Fabrique d'appareils électriques

Tél. (065) 2 43 41



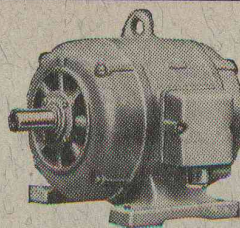
Réservoirs et distributeurs

Nous fournissons des installations complètes de n'importe quelle capacité pour tous les besoins et tous les combustibles liquides. Colonnes, distributeurs, indicateurs et accessoires. Elaboration de projets et de devis sans frais et sans engagement.



S.A. **Carba** A.G.

LIEBEFELD - BERN - ZÜRICH-BASEL-LAUSANNE



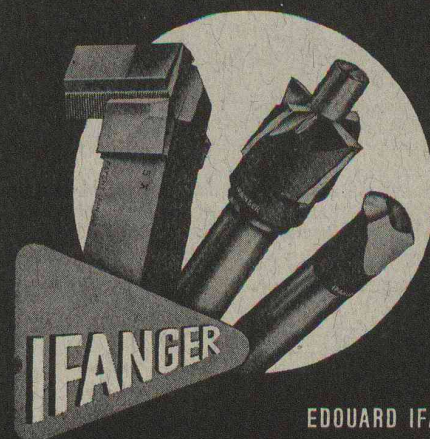
Moteurs électriques

toute forme de construction
à marche silencieuse ou industrielle
Réparation de moteurs de toute marque



H. Meidinger & Cie, Bâle 4

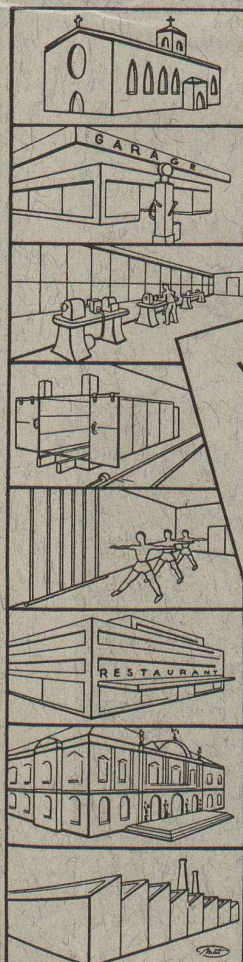
Représentant : R.-E. Golay, Ing., Genève
14, rue du Mont-Blanc, Téléphone 2 63 29



Outils normaux
de tour
Fraises à pivot
en acier rapide
et avec
métal dur

Fabrique d'outils
de précision

EDOUARD IFANGER, USTER (SUISSE)



Vencator

CHAUFFAGE À AIR CHAUD
BREVETÉ

Vous procurera les avantages suivants :

Chauffage rapide
et hygiénique
Brûle tout combustible
solide ou liquide
Consommation très économique (Rendement 85 %)
Chauffe à basse température
Permet le conditionnement
de l'air
Aucun risque de gel
Faible entretien
Construction durable

DEMANDEZ DOCUMENTATION
À **SOPROCHAR S.A.**
LAUSANNE TÊL 22 619



LOSINGER & CIE

Lausanne, Vevey, Genève, Sion

PIEUX en BÉTON

Système EXPRESS

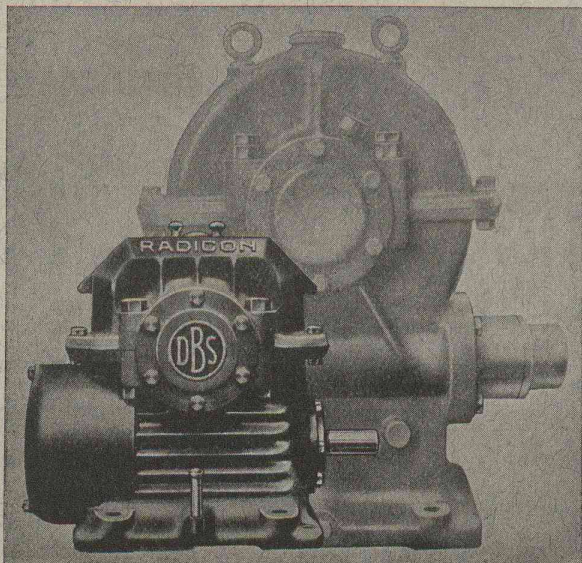
Système FROTÉ

Reprises

en sous-œuvre



**Installez les
Réducteurs à vis « Radicon » D. BROWN**



Refroidissement forcé, circulation d'huile à l'engrenage et aux roulements, profil des filets D. Brown, charge et rendement élevés malgré dimensions réduites, moins cher pour puissance donnée que réducteur à vis ordinaire, sûr, silencieux.

Types et rapports les plus courants livrables de suite par l'agent général

W. EMIL KUNZ

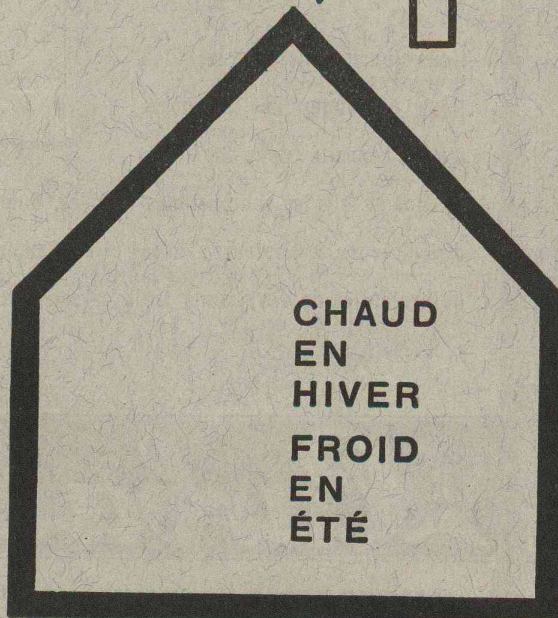
Case postale **ZURICH 27**

Gotthardstr. 21

Tél. (051) 25 29 10

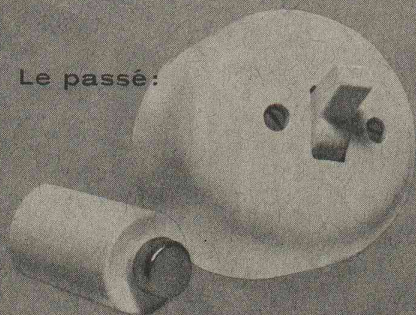
FIBRES DE VERRE SA LAUSANNE ET ZURICH

ISOLATIONS VETROFLEX
ne vieillissent pas



**CHAUD
EN
HIVER
FROID
EN
ÉTÉ**

Le passé:

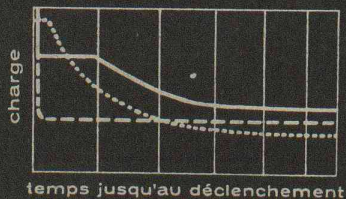


Le progrès:

Les petits disjoncteurs CMC

uni-, bi- et tripolaires jusqu'à 32 A/500 V

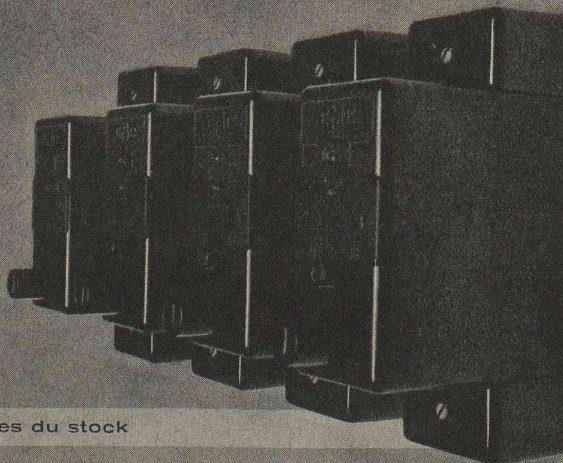
Nos disjoncteurs automatiques de protection ont une double fonction. Utilisables comme interrupteurs à boutons-poussoirs, ils protègent en outre la ligne et les appareils qu'ils contrôlent par déclenchement automatique en cas de surcharge ou de court-circuit.



caractéristique de déclenchement

Après déclenchement automatique, ils peuvent être immédiatement réenclenchés

Types normaux livrables du stock



CHARLES MAIER & CIE. SCHAFFHOUSE LAUSANNE
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

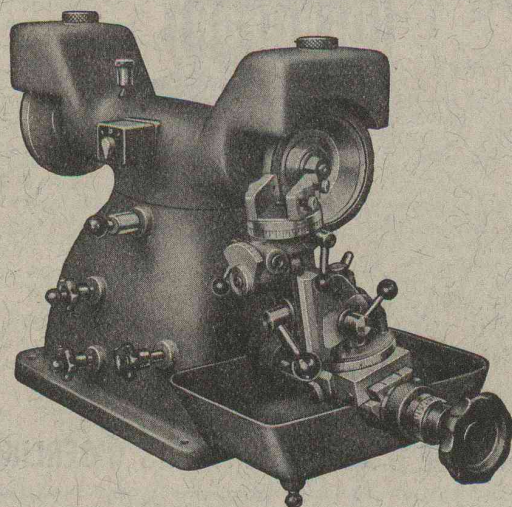
TÉL. 053 5 38 13

TÉL. 021 2 72 22

VOMEDI

Machine à affûter et à scier le métal dur

Un petit chef-d'oeuvre de maniabilité d'une conception simple et économique.



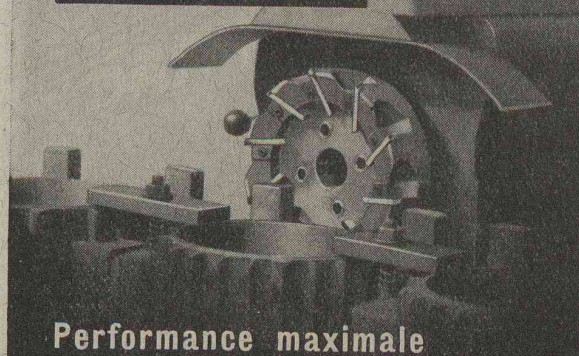
Nous livrons des meules diamantées et des outils en diamant et en métal dur.

DEMANDEZ NOS PROSPECTUS SPÉCIAUX

Les fils d'Antoine Vogel - Pieterlen

Tél. 032 7 71 44

KENNAMETAL



Performance maximale

Le nouveau métal dur des USA qui remporte un grand succès en Suisse. Livrable en plaquettes, burins et fraises

Walter Meier MACHINES-OUTILS

Dépt. Kennametal
Mühlebachstrasse 11 Zurich Téléphone (051) 32 72 20



TUYAUX VIANINI

en béton armé centrifugé

pour conduites de câbles, égouts, syphons, turbines, captages etc.

FOSSES SEPTIQUES

" EMCO "

Tous produits en ciment.

Tuyaux ordinaires jusqu'à 1500 mm ϕ
armés ou non.

Nous nous chargeons du moulage de n'importe quelle pièce en béton.

DESMEULES FRÈRES, GRANGES-MARNAND

TÉLÉPHONE 0.37 6 41 16

reymond

Ateliers de Photogravure

19, Avenue Vinet

LAUSANNE

Tél. 2 39 40

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

clichés

Pour vos annonces : **ANNONCES SUISSES S. A.**, Lausanne, Genève et Succursales



**PARFAIT
MODERNE**

Installations aérotechniques
Ventilateurs - Dépoussiérage
Protection contre l'incendie

APPAREILLAGE SPECIAL ET BUREAU D'INGENIEURS FREI SA
BERNE ET ZURICH

LAUSANNE, PLACE ST-FRANÇOIS 12 bis, TÉLÉPHONE 34547



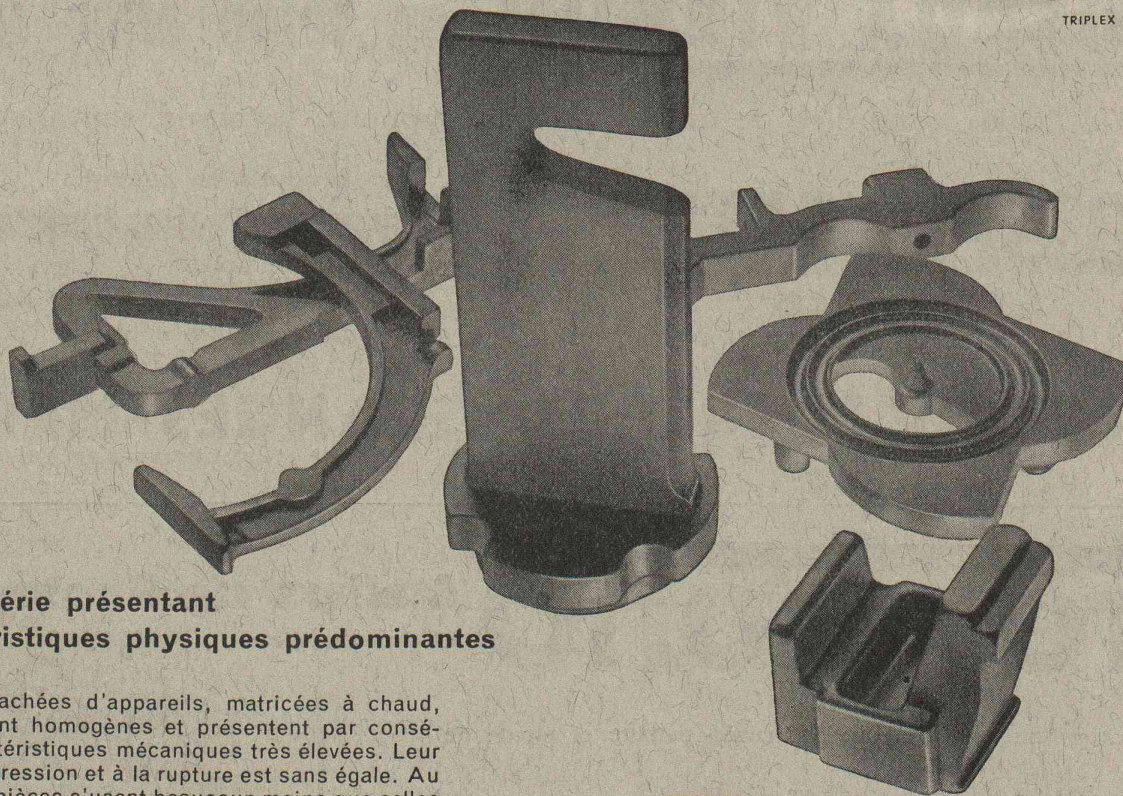
**FABRIQUE D'ACCUMULATEURS D'OERLIKON
ZURICH - OERLIKON**

(051) 46 84 20

LAUSANNE
(021) 2 93 61

GENÈVE
(022) 4 99 42

TRIPLEX



**Pièces de série présentant
des caractéristiques physiques prédominantes**

Ces pièces détachées d'appareils, matricées à chaud, sont parfaitement homogènes et présentent par conséquent des caractéristiques mécaniques très élevées. Leur résistance à la pression et à la rupture est sans égale. Au frottement, ces pièces s'usent beaucoup moins que celles provenant de procédés différents. En plus, elles résistent particulièrement bien à la corrosion grâce à leurs surfaces lisses. Ces surfaces sont aussi la raison pour laquelle l'usure des outils est réduite au minimum lors de l'usinage. Désirez-vous nos offres sans engagement?

THÉCLA

Société Anonyme St-Ursanne. Téléphone (066) 5 31 55

DOCUMENTATION

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le «Bulletin technique» et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

(N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la «Classification décimale universelle»).

Sciences pures.

- BT 898 539.374
L'adaptation des aciers doux aux conditions de sollicitation.
L. LELOUP.
Mém. Soc. royale belge Ing. et Industriels. Série B.
1/49. 32 pages, 23 fig.

L'auteur présente l'essentiel d'une théorie de la flexion en phase plastique, et l'applique à deux cas de grande importance : celui du trou de rivet dans une tôle et celui des maillons de chaîne. Dans l'un comme dans l'autre cas, le palier d'étrépage doit intervenir pour permettre la résistance aux sollicitations extérieures. L'auteur peut chaque fois chiffrer cette intervention.

L'étude montre que l'on peut, dans l'adaptation, distinguer deux degrés très nettement caractérisés.

Mécanique appliquée.

- BT 899 600.62 : 621.499.4
Das britische Forschungsinstitut für Atomenergie. X.
Techn. Rundschau. 17/9/48. 3 pages, 14 fig.

Description richement illustrée de l'impressionnant institut britannique de recherches sur l'énergie atomique fondé en novembre 1945 dans le petit village de Harwell.

L'article passe en revue les divers problèmes étudiés dans cet institut, parle des principales machines et appareils à la disposition des savants et du personnel pour leurs travaux et donne également une idée des mesures prises pour assurer un contrôle continu de l'état de santé à l'intérieur et aux environs des bâtiments.

- BT 900 621.187.123 663.634
Evaporating and distilling plant. — Some modern designs of equipment. D. BROWNIE.
Machinery Lloyd. 8/1/49. 11 pages, 17 fig.

Les installations d'évaporation et de distillation ont des applications primordiales : la première est la production d'eau distillée pure pour l'alimentation des chaudières dans les centrales et la seconde la production d'eau potable, pour la boisson et autres besoins, que l'on extrait des eaux ordinairement contaminées, y compris l'eau de mer.

L'article décrit quelques types d'équipements d'une conception moderne réalisés en Angleterre, en donne les caractéristiques essentielles et montre divers aspects de leur fonctionnement.

Electrotechnique.

- BT 901 621.311.21.003
Die Bewertung der Wirtschaftlichkeit von Wasserkraftanlagen.
L. MUSIL.
Bull. Ass. suisse Electriciens. 19/3/49. 6 pages, 5 fig.

Nouvelle méthode d'estimation du rendement des usines hydroélectriques en partant des caractéristiques de l'installation, indépendamment du prix de l'énergie. L'énergie demandée à une usine au fil de l'eau est répartie en énergie annuelle constante et en énergie variable, puis est déterminée la part des frais de production relative à chacune d'elles. Ces valeurs permettent d'établir les courbes de rendement de l'usine à l'aide desquelles les valeurs de différentes installations peuvent être comparées. Ce procédé graphique permet de sélectionner les diverses qualités d'énergie de manière détaillée et d'obtenir les renseignements nécessaires à l'établissement des tarifs. Le cas des usines à accumulation se traite de la même manière.

- BT 902 621.397.24
Une installation émettrice-réceptrice expérimentale de phototélégraphie rapide. DIVERS AUTEURS.
Rev. techn. Philips. 2, 3/49. 23 pages, 15 fig.

L'article décrit le nouveau système de transmission rapide de fac-similés mis au point par les Laboratoires Philips, qui se distingue par l'excellente qualité des images et la sécurité d'exploitation. Il permet de transmettre en huit secondes des dessins, photos ou textes de la grandeur d'une feuille du format A 4 (210 x 297 mm). Divers détails concernant l'agencement de l'émetteur et l'agencement du récepteur sont exposés par les auteurs.

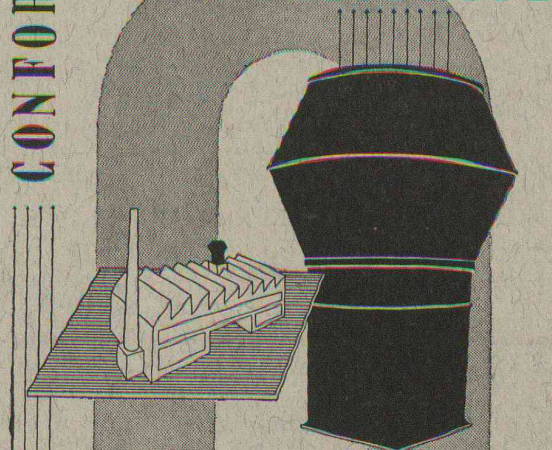
Génie.

- BT 903 624.055 : 627.825 (44)
L'équipement sur la Truyère de la chute de Couesque.
P. LEBAILLY.
Techn. moderne-Construction. 1/49. 7 pages, 14 fig.

L'aménagement de la chute de Couesque, dont l'énergie moyenne annuelle s'élève à 210 millions de kWh, comporte notamment un barrage-voûte en surplomb de 60 m de hauteur, avec crête formant déversoir.

La réalisation de ce barrage est assurée par la Société générale d'Entreprises qui a installé un chantier très moderne et très

CONFORT → SALUBRITÉ



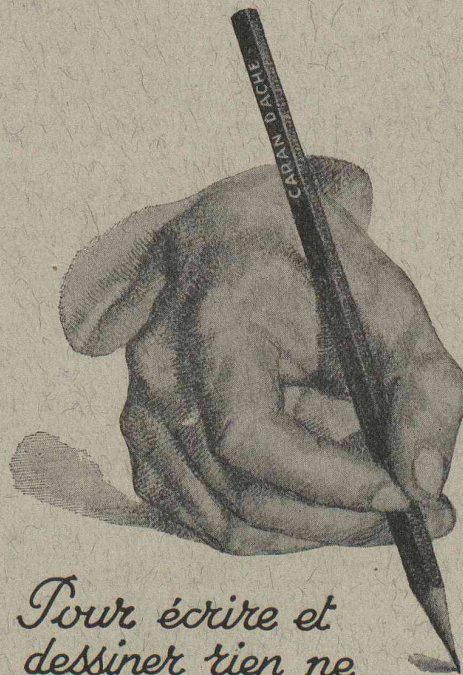
Consultez nos ingénieurs spécialisés. Ils vous aideront à résoudre, sur la base des conceptions les plus modernes, vos problèmes de ventilation, conditionnement d'air, dépoussiérage.

VENTILATION

TechnicAir SA



GENÈVE • 38-40, RUE DU MOLE • TÉLÉPHONE (022) 2 53 01



Pour écrire et dessiner rien ne vaut le crayon suisse

CARAN D'ACHE